

Zeitschrift: Nachrichten der Schweizerischen Vereinigung zur Erhaltung der Burgen und Ruinen (Burgenverein)

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung zur Erhaltung der Burgen und Ruinen, Burgenverein

Band: 10 (1937)

Heft: 1

Artikel: Die Burg Schöffland

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-156891>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

der Ruine ins Leben rief. Durch eine Sammlung privater Spenden, mit Beiträgen von Bund und Kanton und den umliegenden Gemeinden sowie des Schweizerischen Burgenvereins sind die nötigen Geldmittel zusammengekommen, um den derzeitigen Bestand der Ruine zu sichern. Ob es gelingt, dem mächtigen Wohntrakt wieder ein Dach in der ursprünglichen Form aufzusetzen und das Innere für einen neuen Zweck auszubauen, hängt wesentlich von den Mitteln ab, die dafür aufgebracht werden können.

Die Burg Schöffland. Anlässlich der Restaurierungsarbeiten, die gegenwärtig an dem aus dem 17. Jahrhundert stammenden Pfarrhause in Schöffland durchgeführt werden, zeigte sich im Westen des Gebäudes nach Entfernung des Verputzes mittelalterliches Mauerwerk. Die Mauerdicke beträgt in den unteren Teilen etwa 1,5 m, weiter oben noch 85 cm. Die südwestliche Ecke dieses Gebäudes ist spitzwinklig. In der Diele des ersten Stockes zeigte sich eine mit Brettern verschlossene Lücke, durch die man einst vermittelt einer primitiven Stiege ins obere Gemach gelangen konnte. In der Südmauer kam ein kleines zugemauertes Rundbogentor zum Vorschein. Wahrscheinlich wird es bei der Renovierung des Pfarrhauses offen gelassen. Sehr wahrscheinlich gehört das Mauerwerk dieses Teiles zu der vollständig in Vergessenheit geratenen Burg Schöffland, die im Januar 1386, kurz vor dem Sempacherkrieg, einem Streifzug der Eidgenossen zum Opfer fiel. Diese Burg, die schon im 13. Jahrhundert bezeugt ist, gehörte den Herren von Liebegg. Für unsere Annahme spricht auch die Tatsache, daß die Herren von Liebegg mit der Burg auch den Kirchensatz von Schöffland besaßen. Von 1254 bis 1267 war Arnold I. von Liebegg Leutpriester in Schöffland. Sicherlich hat er in diesem festen Gebäude unweit der Kirche gewohnt. Von 1467 an wurde das Lehen von Bern verliehen. Die Historische Vereinigung Suhrental wird für die nähere Untersuchung der alten Mauerteile besorgt sein.

Die Blumen der Burg Unspunnen¹⁾

„Vor uralten Zeiten gehörte die Burg einem Ritter, der weit und breit die schönste Frau hatte. Sie waren bereits fünf Jahre verheiratet, doch sie hatten keine Kinder. Sie weinte viel vor Kummer und er führte Kriege. Doch so oft er einen Krieg gewann und sie am Abend die letzten Tränen vom Gesicht wischte, kam ein altes Weib, rief ihnen: „Das nützt nichts“ zu und verschwand. Nun begann die schöne Frau

statt zu weinen zu beten und der Ritter zog zum heiligen Grab. Nach langer Zeit kam er wieder zurück. Groß war ihre Freude aneinander, und als es Abend ward, da lustwandelten sie dem See entlang. Der Ritter trug ein silbern glitzerndes Panzerkleid. Sie war in weiße Seide gehüllt. Zärtlich umarmte sie den geliebten Mann, der von fern aussah wie eine Eisenstange, an der eine weiße Feder hing. Zwei selige Menschen, doch die unglücklichsten auf Erden. Der Herr weinte. Wohl das erste mal in seinem Leben. Und die Frau flehte ihn an. Da trat aus dem Dickicht das alte Weib, zeichnete ihnen mit Flammen das Bild eines wunderschönen Knaben und eines noch schöneren Mädchens. „Das Bild eurer Kinder“, rief sie laut und verschwand wieder. Auch die Bilder verblaßten, aber sie brannten weiter in der Seele der Liebenden.

Im Fenster der Herrin blühten damals eine prächtige Rose und eine herrliche Lilie. Wie sonst immer, begoß die schöne Frau auch an diesem Abend ihre Lieblinge und verrichtete bei ihnen ihr Abendgebet. Als am andern Morgen Herr und Frau erwachten, knieten bei ihren Betten ein Knabe und ein Mädchen. Sie grüßten Vater und Mutter, wie wenn sie schon immer dagewesen wären, und der Knabe bat um Pfeil und Bogen, das Mädchen um eine Puppe zum Spielen. — Das ganze Land freute sich über das Glück der Eltern. Es konnte aber niemand sagen, wie die Kinderlein in die Burg gekommen waren, nicht einmal die Zigeunerin, die am Toreingang den Burgleuten die Zukunft wahr sagte. Nur so viel wußte man, daß die Töpfe, in welchen am Abend vorher die Rose und die Lilie blühten, am Morgen zerbrochen auf dem Boden lagen und von den Blumen keine Spur mehr zu finden war.

Die beiden Kinder, schön wie helle Sternlein, wuchsen und gediehen. Wohl durften sie die Burg nicht verlassen, aber in der Burg selbst war ihnen alles erlaubt, was sie nur wünschten. Sie jedoch saßen beständig beieinander und herzten und küßten sich unablässig, so daß es schon fast sündhaft aussah.

Die Jahre vergingen und sie liebten sich immer mehr. Da ward der Vater eifersüchtig und böse und ließ die Kinder, um sie voneinander zu trennen, in die zwei Türme sperren,

¹⁾ Anlässlich der Berner Oberlandfahrt hat beim Mittagessen im Schloß Spiez unser geschätztes Mitglied, Herr H. Blattmann in Wädenswil, die Zusammenhänge zwischen den einstigen Herren von Wädenswil und denjenigen von Unspunnen in humorvoller Weise dargelegt. Wir kennen eine andere Geschichte von Unspunnen, die ihrer hübschen Darstellung wegen aus der N.Z.Ztg., in der sie vor einigen Monaten erschienen ist, hier wiedergegeben sei.